

Guia docent

240634 - 240634 - Comunicació Escrita en Anglès: el Treball de Fi de Grau/Màster

Última modificació: 13/03/2025

Unitat responsable: Escola Tècnica Superior d'Enginyeria Industrial de Barcelona
Unitat que imparteix: 756 - THATC - Departament de Teoria i Història de l'Arquitectura i Tècniques de Comunicació.
Titulació: GRAU EN ENGINYERIA EN TECNOLOGIES INDUSTRIALS (Pla 2010). (Assignatura optativa).
Curs: 2025 **Crèdits ECTS:** 4.5 **Idiomes:** Anglès

PROFESSORAT

Professorat responsable: Marta Aguilar i Pérez
Altres: Viladot Duelo, Marta

CAPACITATS PRÈVIES

Tenir els coneixements previs d'anglès que permetin comunicar-se oralment i per escrit en anglès i assistir a classes enterament en anglès.
Es aconsellable tenir el B.2.2 (equivalent al First Certificate) a l'entrada com a mínim.

REQUISITS

Es recomana el nivell de B.2.2 o superior.

COMPETÈNCIES DE LA TITULACIÓ A LES QUALS CONTRIBUEIX L'ASSIGNATURA

Transversals:

1. APRENTATGE AUTÒNOM: Detectar mancances en el propi coneixement i superar-les mitjançant la reflexió crítica i l'elecció de la millor actuació per ampliar aquest coneixement.
3. TERCERA LLENGUA: Conèixer una tercera llengua, que serà preferentment l'anglès, amb un nivell adequat de forma oral i per escrit i amb consonància amb les necessitats que tindran les titulades i els titulats en cada ensenyament.
4. TREBALL EN EQUIP: Ser capaç de treballar com a membre d'un equip, ja sigui com un membre més, o realitzant tasques de direcció amb la finalitat de contribuir a desenvolupar projectes amb pragmatisme i sentit de la responsabilitat, tot assumint compromisos considerant els recursos disponibles.

METODOLOGIES DOCENTS

-Explicació de la teoria i anàlisi de bona praxi
-Task-based learning: realització de tasques curtes i simples per practicar i perfeccionar el contingut de cada mòdul
-Project-building i problem-solving: estructuració i redacció del projecte de fi de grau/màster a partir del problema, i.e. del tema de recerca

-Explicació de la teoria i anàlisi i identificació de les tècniques en mostres bones.
-Project-building i resolució de problemes (problem-solving). a partir del tema de recerca, estructurar i redactar el projecte final de grau o màster en enginyeria, secció a secció.
-Task-based: realització de tasques aïllades i més curtes i simples per practicar i perfeccionar contingut de cada mòdul.

OBJECTIUS D'APRENTATGE DE L'ASSIGNATURA

- Facilitar que els estudiants siguin capaços d'escriure el seu projecte de fi de grau/màster en anglès de forma eficaç i honesta.
- Exposar als alumnes a diferents models a seguir a partir dels quals cada estudiant haurà de redactar, secció a secció, el seu projecte en versió reduïda

Objectius d'aprenentatge:

- ☐ Identificar i reconèixer el registre acadèmic i tècnic en anglès apropiat per a la redacció del projecte fi de grau/màster en enginyeria industrial.
- ☐ Demostrar bona praxi a l'hora de cercar, recollir, i emprar informació i coneixement en l'àmbit de la recerca.
- ☐ Organitzar i estructurar text de forma coherent i clara d'acord amb l'estructura genèrica d'Introducció, Metodologia, Resultats i Discussió (IMRD) pròpia de la disciplina, de tal manera que s'adeqüi a l'objectiu general del document i a les preguntes específiques de recerca del projecte.
- ☐ Redactar una versió abreujada del projecte final de grau/màster en anglès en el to i estil apropiats, on les idees estiguin desenvolupades amb claredat, coherència i correcció gramatical.
- ☐ Revisar el document final garantint honestat i rigor acadèmics mitjançant un bon ús i referència de les fonts consultades.

HORES TOTALES DE DEDICACIÓ DE L'ESTUDIANTAT

Tipus	Hores	Percentatge
Hores aprenentatge autònom	67,5	60.00
Hores grup gran	45,0	40.00

Dedicació total: 112.5 h

CONTINGUTS

Mòdul 1 - PRE-WRITING

Descripció:

Consideracions prèvies: el gènere projecte de grau/màster o article de recerca en l'enginyeria. El registre anglès tècnic- acadèmic.

Thesis Statement and purpose

Cerca i recollida de informació

Estructurar la informació segons les seccions IMRD.

Outlining (fer esquelet)

Dedicació: 41h 30m

Grup mitjà/Pràctiques: 25h

Aprenentatge autònom: 16h 30m

Mòdul 2 - WRITING

Descripció:

☐ Note-making/-taking

☐ Honestat i rigor acadèmic

☐ Discurs acadèmic/tècnic

☐ Estructura de paràgraf

☐ Coherència i cohesió

☐ Lògica i argumentació

☐ Citació de fonts documentals

Dedicació: 1h

Grup mitjà/Pràctiques: 1h

Mòdul 3 - POST-WRITING

Descripció:

- ☐☐ Revisió i edició de text
- ☐☐ Peer-review
- ☐☐ Re-escriure

Dedicació: 2h

Grup gran/Teoria: 2h

Mòdul 4 - VIVA: Defensa oral

Descripció:

- Defensa del text escrit
- Materials de suport

Dedicació: 1h

Grup mitjà/Pràctiques: 1h

SISTEMA DE QUALIFICACIÓ

- Examen final: 50 %
- Avaluació continuada: 50%.
- Redacció de tasques a l'aula
- Breu resum oral davant dels companys

NB. En cas de detectar-se plagi, l'estudiant obtindrà un 0.

Examen final: 50%

Avaluació continuada: 50% (redacció i lliurament de cada secció o part del projecte (en parelles o individualment, segons consideri el professorat) tant a casa com a classe.

NORMES PER A LA REALITZACIÓ DE LES PROVES.

L'examen i tots els exercicis serà totalment en anglès.

BIBLIOGRAFIA

Bàsica:

- Bombardó, C.; Aguilar, M.; Barahona, C. Technical writing : a guide for effective communication [en línia]. Barcelona: Edicions UPC, 2007 [Consulta: 02/07/2025]. Disponible a: <https://upcommons.upc.edu/handle/2099.3/36667>. ISBN 9788483019276.
- Gerson, Sharon J.; Gerson, Steven. Technical communication: process and product [en línia]. 8th ed. Essex: Pearson, 2014 [Consulta: 27/06/2025]. Disponible a: <https://ebookcentral-proquest-com.recursos.biblioteca.upc.edu/lib/upcatalunya-ebooks/detail.action?pq-origsite=primo&docID=5174345>. ISBN 9781292024653.
- Glasman-Deal, Hilary. Science research writing for non-native speakers of english [en línia]. London: Imperial College Press, 2009 [Consulta: 12/09/2025]. Disponible a: <https://www.worldscientific-com.recursos.biblioteca.upc.edu/worldscibooks/10.1142/p605#t=toc>. ISBN 9781848163096.
- Swales, John M.; Feak, Christine B. Academic writing for graduate students. 3rd ed. Ann Arbor: Michigan University Press, 2012. ISBN 9780472034758.
- Swales, John; Feak, Christine B. English in today's research world : a writing guide. Ann Arbor: Michigan university press, 2000. ISBN 0472087134.
- Weissberg, Robert; Buker, Suzanne. Writing up research : experimental research report writing for students of English. Englewood Cliffs: Prentice-Hall, 1990. ISBN 0139708316.
- Lannon, John M ; Gurak , Laura J. Technical communication [en línia]. 15th ed. Harlow: Pearson education limited, 2021 [Consulta: 27/06/2025]. Disponible a: <https://ebookcentral-proquest-com.recursos.biblioteca.upc.edu/lib/upcatalunya-ebooks/detail.action?pq-origsite=primo&docID=6504034>. ISBN 9781292363646.
- Pallant, Anne. English for academic study : writing. New edition. London: Garnet Education, 2012. ISBN 9781908614391.
- Porte, Graeme. The tools of writing : advanced sentence and paragraph writing in english as a foreign language. 2nd ed. Granada: Comares, 1999. ISBN 9788481519860.
- Alley, Michael. The craft of scientific writing [en línia]. 4th ed. New York: Springer, 2018 [Consulta: 09/09/2025]. Disponible a: <https://ebookcentral-proquest-com.recursos.biblioteca.upc.edu/lib/upcatalunya-ebooks/detail.action?pq-origsite=primo&docID=5327233>. ISBN 9781441982889.

RECURSOS

Altres recursos:

Es proporcionaran multitud de recursos online a ATENEA